

imperial[®]

DABMAN i460

Návod k obsluze

D

E

NL

F

IT



DAB+/FM/internetové rádio



1/1-25-07-22

www.telestar.de

D: Mehrsprachige Bedienungsanleitung

QR Code scannen um eine mehrsprachige Anleitung als pdf Datei zu erhalten.

E: Vícejazyčná uživatelská příručka

Naskenováním QR kódu získáte vícejazyčný manuál ve pdf.

NL: Meertalige gebruikershandleiding

Scan de QR-code om een meertalige handleiding als pdf-bestand te ontvangen.

F: Manuel d'utilisation multilingue

Scannez le code QR pour obtenir un manuel multilingue sous forme de fichier pdf.

IT: Manuale utente multilingue

Scansiona il codice QR per ottenere un manuale multilingue come file pdf.



1. OBSAH

1. FOREWORD	7
2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	8
2.1 Vysvětlení symbolů	8
2.2. Bezpečnostní pokyny	10
2.3. Bezpečnost provozu	11
2.4. Připojení zařízení	13
2.5. Ochrana zařízení před závadami	13
2.6. Riziko zranění	14
2.7. Poznámky rádiovému rozhraní	15
2.8. Manipulace s bateriemi	15
2.9. Čištění spotřebiče	18
2.10. Právní informace	18
3. ROZSAH DODÁVKY A MONTÁŽE	19
3.1. Upevnění rádia na polici (bez vrtání)	20
3.2. Upevnění rádia na spodní stranu skříně (s vyvrtaným otvorem) .	21
4. PŘEHLED PROVOZNÍCH PRVKŮ	22
5. DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ	25
6. INSTALACE	28
6.1 Obecné pokyny k obsluze	28
6.2. Příprava dálkového ovládání	28
6.3 Připojení antény	29
6.4. Připojení napájení	29
6.5. Výběr jazyka	30
6.6. Režim data a času	30
6.7. Časové pásmo GMT	31

1. OBSAH

6.8. Summertime.....	32
6.9. Nastavení Umístění.....	32
6.10. Výběr sítě.....	33

E

7. NASTAVENÍ.....	33
7.1. Základní operace.....	34
7.1.1. Tlačítko MENU.....	34
7.1.2. Tlačítko Zpět.....	35
7.1.3. Seznam tlačítek.....	35
7.1.4. Tlačítkový režim.....	35
7.2. Systém.....	35
7.2.1 Jazyk.....	36
7.2.2 Datum Čas.....	36
7.2.3. Síť.....	37
7.2.4. Budík/budík.....	38
7.2.5. Upravit časovač.....	40
7.2.6. Pohotovostní režim.....	41
7.2.7. Sleeptimer.....	42
7.2.8. Podsvícení.....	42
7.2.9. Nastavení polohy.....	43
7.2.10. Aktualizace softwaru.....	44
7.2.11. Tovární nastavení.....	44
7.2.12. Verze.....	45

1. OBSAH

8. OPERACE	45
8.1. Rádio DAB+	45
8.1.1. Seznam	
kanálů	46
8.1.2. Vyhledá	
vání DAB	46
8.1.3. Ruční	
vyhledávání DAB	47
8.2. Výběr internetové rozhlasové stanice	48
8.3. Vyhledání internetové rozhlasové stanice	49
8.4. Ukládání rozhlasových stanic	50
8.5. Uložení rozhlasových stanic do seznamu oblíbených	50
8.6. Místní rozhlasové stanice	51
8.7. Změna hlasitosti	52
8.8. Přepínání provozního režimu	52
8.9. AUX IN	52
8.10. UPnP	54
8.11. Přehrávání přes USB	55
8.12. EQ (ekvalizér)	55
8.13. Počasí	57
8.14. Nahrávání rozhlasových pořadů	58
8.15. Bluetooth	60
8.15.1. Navázá	
ní připojení Bluetooth	60
8.15.2. Přehráv	
ání médií přes Bluetooth	61
8.16. FM (VHF) ANALOGOVÉ rádio	61
8.16.1. Automa	
tické vyhledávání FM	62

1. OBSAH

8.17. Funkce varování před katastrofou EWF.....	63
8.17.1. Co znamená EWF?	63
8.17.2. Nastavení funkcí EWF	63
8.17.2. Nastavení funkcí EWF.....	64
8.18. Provoz přes aplikaci	65

1. OBSAH

9. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ	68
10. SKLADOVÁNÍ.....	71
11. POZNÁMKY O ZNAČCE.....	71
12. POKYNY K LIKVIDACI	72
12.1. Likvidace obalů	72
12.2. Likvidace spotřebiče	72
12.3. Likvidace baterií	73
13. VLASTNOSTI A TECHNICKÉ ÚDAJE	74
14. SLUŽBY A PODPORA	78
15. OZNAČOVÁNÍ CE	79

1. PŘEDMLUVA

Vážený zákazníku,

Děkujeme, že jste si vybrali tento produkt.

Pečlivě si přečtěte tyto pokyny a uschovejte si je pro budoucí použití. Tento návod k obsluze je nedílnou součástí spotřebiče! Pokud spotřebič prodáváte nebo předáváte dál, předejte prosím také tento návod k obsluze.

1.2. Zamýšlené použití

Tento výrobek je zařízením spotřební elektroniky. Zařízení slouží jako přijímač rozhlasových signálů DAB+ FM a internetových rádií a k přehrávání zvukových souborů z datového nosiče USB, zařízení Bluetooth a k nahrávání zvukových souborů na datový nosič USB.

Jakýkoli jiný způsob provozu nebo použití spotřebiče je považován za nesprávný a může mít za následek zranění osob nebo poškození majetku.

Spotřebič nepoužívejte k jiným účelům.

Spotřebič je určen pouze pro soukromé použití, nikoli pro komerční .

Předpokládáme, že obsluha zařízení má obecné znalosti o zacházení se zařízeními spotřební elektroniky. Odpovědnost zaniká v případě nesprávného použití

2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

2.1 Vysvětlení symbolů

SYMBOL

VÝZNAM

E Toto signální slovo označuje nebezpečí s vysokým stupněm rizika  **GEFAHR!**, které může mít za následek smrt nebo úraz.

vážné zranění, pokud je varování ignorováno.

 **WARNUNG!**

Toto signální slovo označuje nebezpečí se středním stupněm rizika, může při nedodržení výstrahy způsobit smrt nebo vážné zranění.

Toto signální slovo označuje nebezpečí s nízkou úrovní rizika  **VORSICHT!**, které může mít za následek menší nebo mírné riziko.

zranění, pokud je varování ignorováno.

HINWEIS!

Toto signální slovo varuje před možným poškozením materiálu



Tento symbol varuje před nebezpečím.

2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

2.1 Vysvětlení symbolů

SYMBOL

VÝZNAM



Třída ochrany II

Elektrické spotřebiče třídy ochrany II mají zesílenou nebo zdvojenou izolaci ve výši jmenovitého izolačního napětí mezi aktivními a dotykovými částmi (VDE 0100 část 410, 412.1). Obvykle nemají žádné spojení s ochranným vodičem. I když mají elektricky vodivé povrchy, jsou tyto chráněny před dotykem s jinými živými částmi zesílenou nebo dvojitou izolací.



Výrobky označené tímto symbolem požadavky směrnic Evropského společenství.

Obr. 1



Obr. 2



U zařízení s dutými zástrčkami tyto symboly označují polaritu zástrčky. Rozlišují se 2 varianty Obr. 1: Vnější plus

/ uvnitř mínus

Obr. 2: Vnitřní plus / vnější minus



Spotřebiče s tímto symbolem mohou být provozovány pouze v suchém prostředí.

2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

2.2. Bezpečnostní upozornění



WARNING!

E

Před použitím spotřebič zkontrolujte.

Nepoužívejte spotřebič, pokud je poškozený nebo vadný.

Nebezpečí zranění!

Riziko zranění dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi (např. částečně postižené osoby, starší osoby se sníženými fyzickými a mentálními schopnostmi) nebo nedostatek zkušeností a znalostí. Spotřebič uchovávejte pouze na místech nepřístupných dětem. Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a/nebo znalostí, pokud jim byl poskytnut dohled nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí souvisejícím nebezpečím.

Při používání spotřebiče nenechávejte děti bez dozoru.

Nebezpečí udušení!

Obalový materiál není hračka! Použité obalové materiály (sáčky, kusy polystyrenu apod.) neskladujte v dosahu dětí. Děti si s obaly nesmí hrát. Hrozí nebezpečí udušení, zejména u obalové fólie.

2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

2.2. Bezpečnost provozu



GEFAHR!

Nebezpečí zranění!

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem z částí pod napětím.

Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem nebo požáru v důsledku neúmyslného zkratu. Před každým použitím spotřebič zkontrolujte, zda není poškozen.

Pokud zjistíte viditelné poškození nebo je spotřebič viditelně poškozen, nepoužívejte jej. Pokud zjistíte technický nebo mechanický problém, obraťte se na servis TELESTAR.

Používejte pouze napájecí zdroj, který je součástí dodávky! Nikdy nepoužívejte jiné napájecí zdroje.

Nikdy neotvírejte kryt spotřebiče.

V případě poruchy spotřebič ihned odpojte od elektrické sítě. Za tímto účelem okamžitě odpojte síťový adaptér od zásuvky a od spotřebiče. Používejte pouze námi dodané nebo autorizované náhradní díly a příslušenství.

Spotřebič neupravujte a nepoužívejte žádné příslušenství nebo náhradní díly, které nebyly námi výslovně schváleny nebo dodány.

Nepoužívejte spotřebič v prostředí s nebezpečím výbuchu. Patří sem například prostory pro skladování paliva, systémy nádrží nebo prostory, kde se skladují nebo zpracovávají rozpouštědla.

2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

2.3. Bezpečnost provozu

Nepoužívejte spotřebič v prostorách s ovzduším s obsahem částic (např. mouky nebo dřevěného prachu). Poruchy mohou být patrné v podobě zahřívání spotřebiče nebo kouře vznikajícího ze spotřebiče nebo jeho napájecí jednotky, příznakem poruchy mohou být také hlasité nebo netypické zvuky. V takovém případě ihned odpojte síťový adaptér od síťové zásuvky. Napájecí jednotky se dotýkejte pouze za kryt.

Nikdy nevytahujte napájecí jednotku ze zásuvky za kabel.

Spotřebič nesmí být po poruše používán, dokud nebude zkontrolován nebo opraven autorizovanou osobou. Pokud spotřebič přenesete z chladného do teplého prostředí, může uvnitř spotřebiče zkondenzovat vlhkost.

V takovém případě počkejte asi hodinu, než spotřebič uvedete do provozu.

Pokud se chystáte na delší dobu odjet nebo během bouřky, odpojte přístroj ze zásuvky a zajistěte, aby nepřišel do styku s vlhkostí, vodou nebo stříkající vodou a aby na nebo v jeho blízkosti nebyly umístěny žádné předměty naplněné tekutinou - např. vázy. Pokud se do zařízení nebo napájecí jednotky dostanou cizí tělesa nebo kapalina, okamžitě odpojte napájecí jednotku od sítě.

Před opětovným uvedením do nechte přístroj zkontrolovat kvalifikovaným odborníkem.

V opačném případě hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Zajistěte, aby přístroj nebo napájecí jednotka nebyly vystaveny kapající nebo stříkající vodě a aby se v blízkosti přístroje nebo napájecí jednotky nenacházely žádné otevřené zdroje ohně (např. hořící svíčky). Nikdy se nedotýkejte napájecí jednotky mokřýma nebo vlhkýma rukama ani s ní nemanipulujte.

2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

2.4. Připojení zařízení

Spotřebič připojujte pouze do řádně instalované, uzemněné a elektricky jištěné zásuvky. Dbejte na to, aby byl zdroj napájení (zásuvka) snadno přístupný. Žádné kabelové spoje neohýbejte ani nemačkejte.

Před uvedením spotřebiče do provozu zkontrolujte, zda údaje o napětí na spotřebiči odpovídají napětí v místní síti. Informace na napájecí jednotce musí odpovídat místnímu síťovému napětí.

Rádio připojujte pouze do řádně instalované síťové zásuvky 220-240 V AC, 50-60 Hz.

Umístěte rádio na pevný a rovný povrch. Přístroj odebírá energii v režimu stand-by. Chcete-li přístroj zcela odpojit od elektrické sítě, je třeba odpojit napájecí jednotku ze zásuvky.

2.5. Ochrana zařízení před závadami

HINWEIS!

Nepříznivé okolní podmínky, jako je vlhkost, nadměrné teplo nebo nedostatečné větrání, mohou přístroj poškodit. Přístroj používejte pouze v suchých místnostech. Vyhněte se přímé blízkosti: Zdrojům tepla, např. radiátorům, otevřenému ohni, např. svíčkám, zařízením se silným magnetickým polem, např. reproduktorům. Nevystavujte zařízení extrémním podmínkám, např. přímému slunečnímu záření, vysoké vlhkosti, vlhkosti, extrémně vysokým nebo nízkým teplotám, otevřenému ohni.

2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

2.5. Ochrana zařízení před závadami

Zajistěte dostatečnou vzdálenost od ostatních předmětů, aby spotřebič nebyl zakrytý a bylo vždy zajištěno dostatečné větrání.

E

Vyhýbejte se přímému slunečnímu záření a místům s neobvykle vysokou prašností. Nepokládejte na spotřebič ani na napájecí jednotku žádné těžké předměty.

2.6. Riziko zranění



WARNING!

Nadměrný akustický tlak při používání sluchátek může vést k poškození nebo ztrátě sluchu.

Dlouhodobý poslech se sluchátky nebo sluchátky s vyšší hlasitostí může způsobit poškození uživatele.

Před vložením nebo nasazením sluchátek nebo náhlavních telefonů zkontrolujte hlasitost.

Nastavte hlasitost na nízkou úroveň a zvyšujte ji pouze na úroveň, která vám ještě vyhovuje.

2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

2.7. Poznámky k rádiovému rozhraní

Zařízení generuje elektromagnetické pole.

Věnujte prosím pozornost značkám ve svém okolí, které zakazují nebo omezují používání elektronických zařízení.

To se může týkat například nemocnic, čerpacích stanic nebo letišť.

Pokud se objeví příslušná varování, okamžitě odpojte spotřebič od napájení.

Součásti obsažené v zařízení generují elektromagnetickou energii a magnetické pole. Ta mohou ovlivňovat lékařské přístroje, jako jsou kardiostimulátory nebo defibrilátory. Proto dodržujte bezpečnou a dostatečnou vzdálenost mezi lékařskými přístroji a rádiem.

Pokud máte důvod se domnívat, že rádio způsobuje rušení zdravotnického přístroje, okamžitě jej vypněte nebo odpojte od napájení.

2.8. Manipulace s bateriemi

Používejte pouze typ baterie, který je součástí .



GEFAHR!

Nebezpečí zranění!

Při nesprávné manipulaci s bateriemi hrozí nebezpečí úrazu! Nikdy neotvírejte, nezkratujte ani nevkládejte baterie do otevřených otvorů.

Vrhání plamenů.

2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

2.8. Manipulace s bateriemi

Nikdy nenabíjejte baterie.

Při pokusu o nabíjení baterií hrozí nebezpečí výbuchu. Je nutné dodržovat polaritu! Dbejte na správné zasunutí plusového (+) a minusového (-) pólu, aby nedošlo ke zkratu. Používejte pouze baterie určené pro tento produkt.

Pokud nebudete spotřebič dobu používat, vyjměte z něj baterie. Vybité nebo vyteklé baterie ze spotřebiče okamžitě vyjměte. Vytékající baterie představují při kontaktu s pokožkou riziko chemických popálenin. Nové i použité baterie uchovávejte mimo dosah dětí.

Při spolknutí baterií hrozí nebezpečí vnitřního poranění. Kyselina obsažená v bateriích může způsobit poranění, pokud se dostane do kontaktu s pokožkou.

Po náhodném požití nebo při známkách popálení kůže opláchněte postižené místo velkým množstvím čisté vody a okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

Baterie nejsou hračky!

Nové a použité baterie vždy uchovávejte mimo dosah dětí.

Před vložením nových baterií okamžitě vyjměte ze spotřebiče vytečené baterie a očistěte kontakty.

2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

2.8. Manipulace s bateriemi



WARNING!

E



Při nesprávném použití baterií hrozí nebezpečí výbuchu! Používejte pouze nové baterie stejného typu.

Nikdy nepoužívejte nové a staré baterie společně v jednom zařízení. Při vkládání se ujistěte, že jsou správně polarizovány.

Nikdy nenabíjejte baterie.

Baterie by se měly skladovat pouze na chladných a suchých místech.

Nikdy nevhazujte baterie do ohně.

Pokud zařízení nebudete delší používat, vyjměte z něj baterie.

Nikdy nevystavujte baterie extrémnímu teplu nebo přímému slunečnímu záření.

Baterie nesmí být deformované nebo otevřené.

Nepoužívejte dálkový ovladač, pokud se kryt baterií již správně nezavírá.

2.9. Čištění spotřebiče

Před čištěním odpojte spotřebič ze zásuvky. K čištění spotřebiče používejte suchý, měkký hadřík. K čištění spotřebiče nepoužívejte žádné tekutiny. Nepoužívejte žádná rozpouštědla ani čisticí prostředky, protože mohou poškodit povrch a/nebo označení spotřebiče. Čištění nesmí provádět děti.

2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

2.10. Právní informace

Tento přístroj je určen pro použití ve všech zemích Evropské unie a ve Švýcarsku, Norsku, Lichtenštejnsku a na Islandu.

E

Rozsah rádiového příjmu odpovídá zákonným předpisům pro tyto země; pokud je zařízení provozováno v jiné zemi, je třeba zákony země použít.

3. ROZSAH DODÁVKY A MONTÁŽE

Vyjměte všechny díly z obalu a zcela odstraňte všechny materiály. Pokud jeden nebo více uvedených dílů chybí, kontaktujte nás::

Servisní středisko

TELESTAR Am Weiher 14,

56766 Ulmen

e-mail: service@telesat.de

E

Množství	Vysvětlení
1	IMPERIAL DABMAN i460
1	Dálkové ovládání
1	Externí napájecí jednotka
1	Návod k obsluze
1	Držák police
1	Držák podkonstrukce
1	Baterie pro dálkové ovládání typu CR 2025 / 3 V (již vložená v dálkovém ovládání)
1	Teleskopická anténa
1	Házecí anténa

3. ROZSAH DODÁVKY A MONTÁŽE

3.1. Upevnění rádia na polici (bez vrtání)

Povolte 3 šrouby podle obrázku.

E



Upevněte držák police pomocí 3 šroubů.



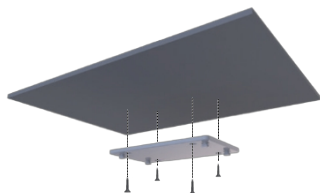
Vysílačku s držákem nasadíte na polici.



3. ROZSAH DODÁVKY A MONTÁŽE

3.2. Upevněte rádio na spodní stranu skříně (pomocí vyvrtaného otvoru).

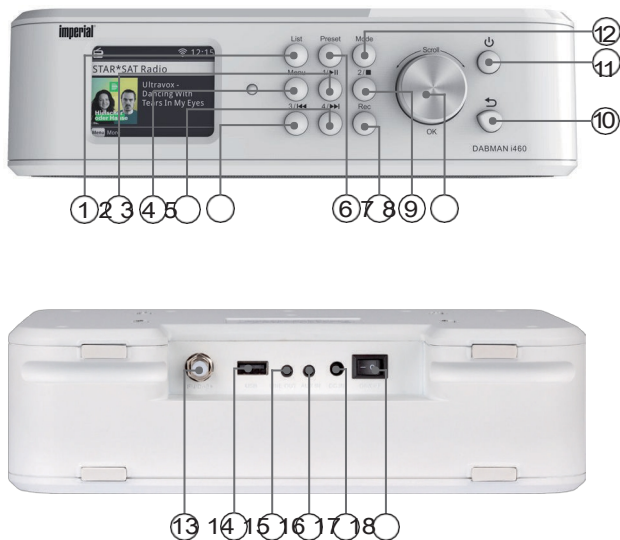
Upevněte držák, který je součástí
dodávky, pomocí 4 šroubů.
např. na spodní straně nástěnné skříňky.



Rádio zacvakněte zpět do
upevňovacích bodů.



4. PŘEHLED PROVOZNÍCH PRVKŮ



1. Mazaný

Vyvolá seznam posledních 10 vybraných rozhlasových stanic.

2. Tlačítko paměti stanice 1 / ovládání multimédií

Pomocí těchto tlačítek přepnete v režimu rádia na požadované místo paměti programu.

►II Spustí nebo pozastaví přehrávání hudebních skladeb na připojeném datovém nosiči USB.

4. PŘEHLED PROVOZNÍCH PRVKŮ

3. Nabídka

Stisknutím a podržením tlačítka po dobu delší než 2 sekundy vyvoláte hlavní nabídku přístroje.

4. Tlačítko paměti stanice 4/Multimediální ovládání

Pomocí těchto tlačítek přepnete v režimu rádia na požadované místo paměti programu. ► I Toto tlačítko slouží k výběru další skladby nebo k rychlému převíjení v režimu USB/média.

5. Tlačítko paměti stanice 3/Multimediální ovládání

Pomocí těchto tlačítek přepnete v režimu rádia na požadované místo paměti programu. I ◀ Toto tlačítko slouží k výběru předchozí skladby nebo k rychlému přetáčení v režimu USB/média.

6. Přednastavení

Vyvolá seznam oblíbených kanálů.

7. Nahrávání

Spustí nahrávání aktuálního rozhlasového programu na připojený datový nosič USB. Stisknutím a podržením tlačítka déle než 2 sekundy aktivujete nabídku časovače pro nahrávání rozhlasového programu.

8. Tlačítko paměti stanice 2/Multimediální ovládání

Pomocí těchto tlačítek přepnete v režimu rádia na požadované místo paměti programu.

■ Zastaví probíhající přehrávání v režimu USB/Média.

9. Ovládání hlasitosti, potvrzovací tlačítko

Pomocí otočného ovladače můžete měnit hlasitost nebo potvrzovat položky nabídky stisknutím tohoto tlačítka.

10. Zpět

Stisknutím tohoto tlačítka se vrátíte v nabídce o krok zpět.

11. Tlačítko napájení zapnuto-vypnuto

Stisknutím tohoto tlačítka spotřebič zapnete nebo přepnete do pohotovostního režimu.

4. PŘEHLED PROVOZNÍCH PRVKŮ

12. Režim

Přepínání mezi různými provozními režimy

(internetové rádio, FM, DAB+, AUX, USB, UPnP, Bluetooth) rádia.

E 13. Připojení antény

Zde našroubujte teleskopickou anténu, která je součástí dodávky.

14. Připojení USB

Zde připojte zařízení k datovému nosiči USB a v případě potřeby aktualizujte firmware. Nebo zde připojte datový nosič USB, například pevný disk USB nebo USB flash disk, abyste mohli přehrávat hudební soubory nebo nahrávat rozhlasové pořady.

15. Připojení sluchátek

Zde můžete připojit sluchátka a poslouchat hudbu přehrávanou rádiem přes . Pokud jsou připojena sluchátka, přehrávání hudby přes reproduktory zařízení se přeruší.

16. AUX IN

Připojte externí zdroj zvuku, například přehrávač MP3, chytrý telefon nebo tablet, pomocí kabelu s konektorem AUX 3,5 mm (viz také kapitola 8.9).

17. Připojení napájení

Připojte přístroj k napájecí jednotce (součást dodávky) do této zásuvky.

18. Síťový vypínač

Síťový vypínač slouží k úplnému odpojení spotřebiče od napájení. Pomocí tohoto spínače spotřebič zapnete nebo vypnete.

5. DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ

Rádio lze ovládat pomocí tlačítek zařízení i dálkového ovládání. Dálkové ovládání je pohodlnější a jednodušší způsob ovládání přístroje.



E

5. DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ

1. Tlačítko pohotovostního režimu

Tímto tlačítkem spotřebič zapnete nebo vypnete.

2. Režim

Zde můžete přepínat různé provozní režimy.

3. Ztlumit

Přepne zvuk zařízení na tichý.

4. Funkce ekvalizéru EQ

Pomocí tohoto tlačítka můžete aktivovat funkci ekvalizéru a provést individuální nastavení zvuku.

5. Zpět

Stisknutím tohoto tlačítka se vrátíte o krok zpět v nabídce.

6. Navigace nahoru/dolů - doprava/doleva / hlasitost VOL+ -

Pomocí těchto tlačítek se můžete pohybovat v nabídce.

Pomocí tlačítek ◀▶ můžete snížit nebo zvýšit hlasitost.

7. Potvrzení/OK

Stisknutím tohoto tlačítka potvrdíte zadání.

8. SEZNAM/Seznam programů

Vyvolá seznam posledních 10 vybraných rozhlasových stanic.

9. FAV+

Pomocí tohoto tlačítka můžete přidat vybranou rozhlasovou stanici do seznamu oblíbených.

10. Ovládání a výběr hudebních skladeb přes USB nebo UPnP

⏮ Výběr předchozí skladby / rychlé přetáčení zpět

⏸ Zastavení přehrávání ■ Zastavení přehrávání

⏭ Spustí nebo pozastaví přehrávání

⏭ Výběr další skladby / rychlý posun vpřed

5. DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ

11. INFO

Zobrazuje informace o aktuálním rozhlasovém programu..

12. Nabídka

Tímto tlačítkem aktivujete nabídku zařízení

13. - Rec

Spustí nahrávání aktuálního rozhlasového programu na připojený datový nosič USB. Stisknutím a podržením tlačítka déle než 2 sekundy aktivujete nabídku časovače pro nahrávání rozhlasového programu.

14. Numerická klávesnice

15. VO+

Toto tlačítko slouží ke zvýšení hlasitosti.

16. VOL -

Toto tlačítko slouží ke snížení hlasitosti.

17. SLEEP

Stisknutím tohoto tlačítka nastavíte časovač spánku. Po uplynutí nastavené doby se rádio přepne do pohotovostního režimu.

E

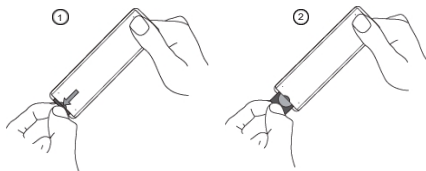
6. INSTALACE

6.1 Obecné pokyny k obsluze

- > Zařízení zapněte nebo vypněte tlačítkem pohotovostního režimu na dálkovém ovladači.
- > Tlačítkem VOL+ na dálkovém ovladači zvýšíte hlasitost.
- > Tlačítkem VOL- na dálkovém snížíte hlasitost.
- > Položky nabídky lze vybírat pomocí tlačítek ▼▲ .
- > Výběr můžete potvrdit tlačítkem OK.

6.2 Příprava dálkového ovládání

Odstraňte přepravní zámek baterií na dálkovém ovladači. Za tímto účelem vytáhněte plastový výstupek na krytu baterie dálkového ovladače. Tím se vytvoří kontakt baterie



Chcete-li vyměnit baterii dálkového ovladače, otevřete přihrádku na baterie na zadní straně dálkového ovladače.

Vytáhněte přihrádku na baterie z dálkového ovladače Vyměňte baterii a vložte novou baterii stejného typu.

6. INSTALACE



Při nesprávném použití baterií hrozí nebezpečí výbuchu! Přečtěte si bezpečnostní pokyny v kapitole 2.8.

Dbejte na správnou polaritu baterie! Poté znovu vložte kom- partentní baterii.

E

6.3 Připojení antény

Přišroubujte dodanou teleskopickou anténu k anténní přípojce na zadní straně přístroje.

6.4 Připojení napájení

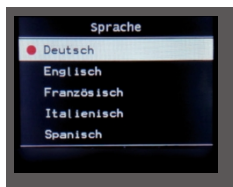
Připojte síťový adaptér, který je součástí dodávky, do příslušné zásuvky na zadní straně zařízení. Nyní zapojte napájecí jednotku do zásuvky 230 V. Zařízení zapněte síťovým vypínačem na zadní straně. Zapněte rádio pomocí pohotovostního tlačítka na dálkovém ovladači nebo na zařízení. Zařízení se spustí

6.5 Výběr jazyka

Jazyk nabídky můžete zvolit pomocí tlačítek nahoru/dolů na dálkovém . Požadovaný jazyk nabídky potvrďte tlačítkem OK na dálkovém ovladači.

6. INSTALACE

E



6.6. Režim data a času

Zde vyberte, jak má rádio synchronizovat čas.

Výběr můžete provést pomocí tlačítek nahoru/dolů na dálkovém ovladači. Volbu potvrďte tlačítkem OK na dálkovém ovladači nebo na spotřebiči.



Zařízení je z výroby nakonfigurováno pro automatické nastavení času.

Pokud je zařízení připojeno k internetu prostřednictvím sítě, čas a datum se synchronizují automaticky.

6. INSTALACE

6.6. Režim data a času

V takovém případě není nutné nastavovat čas. Tato nastavení můžete kdykoli změnit v hlavní nabídce v části Systém.

6.7. Časové pásmo GMT

Zde vyberte časové pásmo, ve kterém se nacházíte.

Pro Německo a většinu Evropy zvolte GMT+ 1:00.



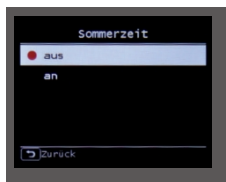
Výběr můžete provést pomocí tlačítek nahoru/dolů na dálkovém ovladači. Volbu potvrďte tlačítkem OK na dálkovém ovladači nebo na spotřebiči.

6. INSTALACE

6.8. Letní čas

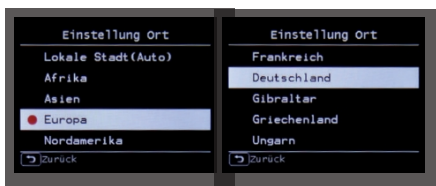
Zde zapnete letní čas, pokud právě platí letní čas. Výběr můžete provést pomocí tlačítek nahoru/dolů na dálkovém .

Potvrďte tlačítkem OK na dálkovém ovladači nebo na spotřebiči.



6.9. Nastavení polohy

Zde vyberte místo, ve kterém se nacházíte. Vyberte kontinent a v dalším kroku zemi, ve které se nacházíte.



Výběr můžete provést pomocí tlačítek nahoru/dolů na dálkovém ovladači. Potvrďte volbu tlačítkem OK na dálkovém ovladači nebo na spotřebiči.

6. INSTALACE

6.10. Výběr sítě

V dalším kroku se zobrazí všechny dostupné sítě W-LAN, které jsou v dosahu zařízení. Vyberte síť, ke které chcete navázat připojení, a potvrďte tlačítkem OK.

Zadejte klíč W-LAN. Pomocí tlačítek ▼▲ na dálkovém ovladači nebo otočného ovladače na zařízení vyberte znak a stisknutím tlačítka ► přejděte na další znak. Zadáání potvrďte pomocí pole OK



Vezměte prosím na vědomí, že proces registrace na směrovači může nějakou dobu .

7. NASTAVENÍ

7.1. Základní operace

7.1.1. Tlačítko MENU

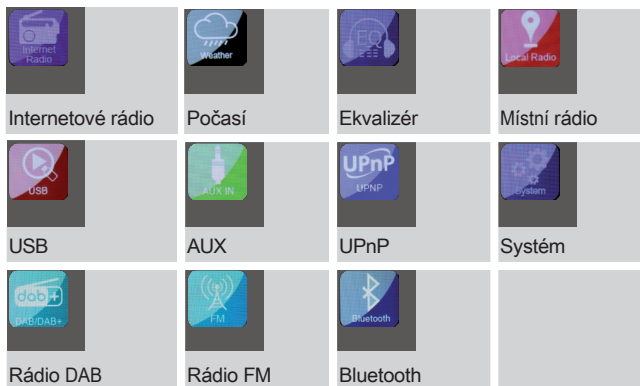
E

Stiskněte a podržte tlačítko Menu na zařízení nebo na dálkovém ovladači po dobu přibližně 2 sekund.

Bez ohledu na aktuální nastavení spotřebiče se vždy dostanete do hlavní nabídky spotřebiče.

Navigace v hlavní nabídce probíhá pomocí tlačítek ►◄

Hlavní nabídka přístroje se skládá z následujících položek:



Jednotlivé položky nabídky můžete vybírat pomocí tlačítek se šipkami ►◄. Výběr potvrďte tlačítkem OK na dálkovém ovladači nebo potvrzovacím tlačítkem na přístroji.

7. NASTAVENÍ

7.1.2. Tlačítko zpět

Tlačítko Zpět vás v každém nastavení vždy vrátí o jeden krok zpět.

7.1.3. Tlačítko Seznam

Stisknutím tlačítka Seznam v režimu rádia zobrazíte přehled naposledy naladěných rozhlasových stanic.

7.1.4. Tlačítko režimu

Tlačítkem Mode můžete přepínat různé provozní režimy rádia.

7.2. Systém

V této položce nabídky můžete provést individuální nastavení spotřebiče: Stiskněte tlačítko MENU a pomocí tlačítka ►◄ na dálkovém ovladači nebo otočného ovladače na spotřebiči vyberte položku System. Výběr potvrďte tlačítkem OK na dálkovém ovladači nebo otočným ovladačem na přístroji.



7. NASTAVENÍ

7.2.1 Jazyk

E

Jazyk nabídky můžete zvolit pomocí tlačítek nahoru/dolů na dálkovém . Požadovaný jazyk nabídky potvrďte tlačítkem OK na dálkovém ovladači.

7.2.2 Datum a čas

Výběr můžete provést pomocí tlačítek nahoru/dolů na dálkovém ovladači. Potvrďte tlačítkem OK na dálkovém ovladači nebo stisknutím otočného ovladače na spotřebiči.



Zařízení je z výroby nakonfigurováno pro automatické nastavení času. Pokud je zařízení připojeno k internetu prostřednictvím sítě, čas a datum se synchronizují automaticky. Pak není nutné čas nastavovat. zde zvolte, jak má rádio synchronizovat čas.

7. NASTAVENÍ

7.2.3. Síť

Aby zařízení fungovalo jako internetové rádio, musí být integrováno do sítě s přístupem k internetu.

Pokud jste tak neučinili již při počáteční instalaci, můžete v této položce nabídky navázat síťové připojení.

Stiskněte tlačítko MENU na dálkovém ovladači nebo na zařízení a pomocí tlačítek ▶◀ na dálkovém ovladači nebo otočného ovladače na zařízení vyberte položku nabídky Systém.

Výběr potvrďte tlačítkem OK na dálkovém ovladači nebo otočným ovladačem na spotřebiči. Použijte

▼▲ na dálkovém ovladači vyberte položku nabídky Network.



Výběr potvrďte tlačítkem OK na dálkovém ovladači nebo otočným ovladačem na zařízení. Vyberte síť pomocí

▼▲ na dálkovém ovladači navázat spojení a potvrdit tlačítkem OK. Zadejte klávesu W-LAN. Pomocí tlačítek ▼▲ na dálkovém ovladači nebo otočného ovladače na zařízení vyberte znak a stisknutím tlačítka ▶ přejděte na další znak. Zadáání potvrďte pomocí pole OK.

7. NASTAVENÍ

7.2.3. Síť



Upozorňujeme, že proces registrace může trvat delší dobu.

7.2.4. Budík/budík

Zařízení lze použít jako radiobudík.

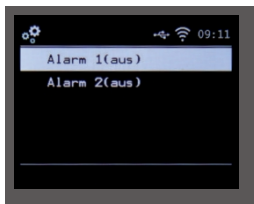
V této položce nabídky můžete nastavit až 2 časy buzení. Můžete také nastavit, zda vás má budík budit zvukem nebo internetovou rozhlasovou stanicí.

Chcete-li nastavit čas budíku, postupujte takto:

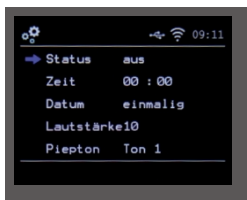
Stiskněte tlačítko MENU na dálkovém ovladači nebo na zařízení a pomocí tlačítek ◀▶ na dálkovém ovladači nebo otočného ovladače na zařízení vyberte položku nabídky Systém. Pomocí tlačítek ▼▲ na dálkovém ovladači nebo otočného ovladače na zařízení vyberte položku nabídky Alarm a stiskněte tlačítko OK na dálkovém ovladači nebo potvrďte stisknutím otočného ovladače na zařízení.

7. NASTAVENÍ

7.2.4. Budík/budík



Vyberte budík 1 nebo budík 2 a potvrďte tlačítkem
Stiskněte otočný ovladač na spotřebiči nebo tlačítko OK na dálkovém
ovladači.



Budík aktivujte prostřednictvím stavového řádku. V dalším řádku nastavte čas, ve kterém se má budík aktivovat. K tomu použijte numerickou klávesnici na dálkovém ovladači nebo otočný ovladač na přístroji.

Pro potvrzení jednotlivých záznamů je třeba je potvrdit tlačítkem OK lze uložit.

Nastavte intervaly opakování v řádku Datum.

Můžete se rozhodnout, zda se budík aktivuje jednorázově, denně, ve všední dny nebo pouze o víkendu v nastaveném čase.

V dalším řádku nastavte hlasitost, při které se má budík aktivovat.

7. NASTAVENÍ

7.2.4. Budík/budík

E

V řádku Beep můžete rozhodnout, zda má být alarm spuštěn signálním tónem nebo zda má zařízení v případě alarmu zapnout internetovou rozhlasovou stanici, rozhlasovou stanici DAB nebo stanici FM. Upozorňujeme, že při výběru stanic FM, DAB/DAB+ nebo internetového rádia musí být uložena alespoň jedna oblíbená stanice příslušného typu příjmu.

Chcete-li alarm zastavit, stiskněte tlačítko pohotovostního režimu na dálkovém ovladači nebo na spotřebiči. Chcete-li aktivovat funkci odložení, stiskněte po spuštění alarmu otočný ovladač na přístroji.

Tím se budík na 5 pozastaví. Alarm se znovu aktivuje po 5 minutách. Chcete-li budík deaktivovat do dalšího dne, stiskněte na zařízení tlačítko pohotovostního režimu/napájení.

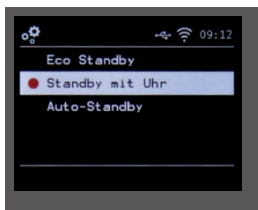
7.2.5. Upravit časovač

V této nabídce můžete upravit nastavený časovač nahrávání. Další informace naleznete v kapitole 8.14.

7. NASTAVENÍ

7.2.6. Pohotovostní režim

Pomocí této funkce můžete přizpůsobit zobrazení v pohotovostním režimu. Použijte tlačítka ▼▲ na dálkovém ovladači nebo tlačítka Otočným ovladačem na zařízení vyberte položku nabídky Pohotovostní režim a stiskněte tlačítko OK na dálkovém ovladači nebo potvrďte stisknutím otočného ovladače na zařízení.



Zde požadovanou funkci a potvrďte ji stisknutím otočného ovladače na spotřebiči nebo tlačítka OK na dálkovém .

Pohotovostní režim Eco

V tomto režimu má zařízení v pohotovostním velmi nízkou spotřebu energie. V pohotovostním režimu se nezobrazuje čas.

Pohotovostní režim s hodinami

V tomto režimu se čas zobrazuje v pohotovostním režimu, když přístroj vypnete tlačítkem pohotovostního režimu. Spotřeba energie se mírně zvýší. Pokud stisknete a podržíte tlačítko pohotovostního režimu, aktivuje se úsporný pohotovostní režim.

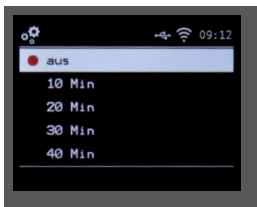
Automatický pohotovostní režim

V tomto režimu se spotřebič po uplynutí nastavené doby automaticky přepne do pohotovostního režimu, pokud během této neproběhla žádná operace.

7. NASTAVENÍ

7.2.7. Sleeptimer

Rádio se automaticky přepne do pohotovostního režimu pomocí funkce časovače spánku. Zde můžete nastavit dobu, po které se přístroj automaticky vypne. Pomocí tlačítek ▼▲ na dálkovém ovladači nebo otočného ovladače na zařízení vyberte položku nabídky Časovač spánku a stiskněte tlačítko OK na dálkovém ovladači nebo potvrďte stisknutím otočného ovladače na zařízení.



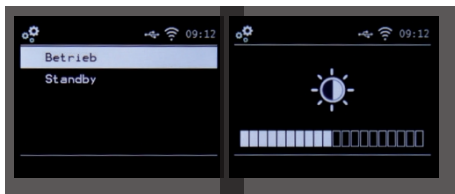
Výběrem možnosti Vypnuto tuto funkci deaktivujete nebo zvolte přednastavený čas v rozmezí 10 až 120 minut. Zadání potvrďte tlačítkem OK na dálkovém ovladači nebo stisknutím otočného ovladače na spotřebiči.

7.2.8. Podsvícení

Pomocí této funkce můžete změnit jas displeje. Použijte ▼▲ Tlačítka na dálkovém ovladači nebo otočným ovladačem na zařízení vyberte položku Podsvícení v nabídce Systém a stiskněte tlačítko OK na dálkovém ovladači nebo potvrďte stisknutím otočného ovladače na zařízení

7. NASTAVENÍ

7.2.8. Podsvícení



Podsvícení můžete nastavit pro provozní i pohotovostní režim. K tomu použijte tlačítka ▶◀ nebo otočný ovladač na přístroji a potvrďte tlačítkem OK.

7.2.9. Umístění nastavení

Pomocí tohoto nastavení můžete nastavit oblast, ve které se nacházíte. Při tomto nastavení rádio vybírá rozhlasové stanice ve vaší oblasti pomocí funkce Local Radio.

Pomocí tlačítek ▼▲ na dálkovém ovladači nebo otočného ovladače na zařízení vyberte položku Location setting v nabídce System a stiskněte tlačítko OK na dálkovém ovladači.

dálkového ovládání nebo potvrdit stisknutím otočného ovladače na zařízení. Poté vyberte kontinent a zemi, ve které se nacházíte.

7. NASTAVENÍ

7.2.10. Aktualizace softwaru

Pro zlepšení funkcí zařízení může být nutné aktualizovat provozní software. Pomocí rozhraní USB můžete aktualizovat provozní software rádia, který lze v případě potřeby stáhnout z webu www.telestar.de. Software poskytnutý na webových stránkách musí být rozbalen. Rozbalený soubor se pak zkopíruje na vhodné paměťové médium a připojí se k rádiu přes port USB. Postup aktualizace softwaru v popisu ve staženém softwaru.

7.2.11. Tovární nastavení

V této položce nabídky můžete obnovit stav dodání zařízení. Přístroj se poté poprvé spustí.

Pomocí tlačítek ▼▲ na dálkovém ovladači nebo otočného ovladače na zařízení vyberte položku Tovární nastavení v nabídce Systém a stiskněte tlačítko OK na dálkovém ovladači nebo potvrďte stisknutím otočného ovladače na zařízení.



8. OPERACE

7.2.11. Tovární nastavení

Pokud chcete vyvolat tovární nastavení, potvrďte tlačítkem OK. Pokud chcete tuto akci zrušit, zvolte možnost Zrušit. Pokud aktivujete tovární nastavení, obnoví se tovární nastavení přístroje. Všechny uložené kanály a seznamy oblíbených položek budou ztraceny.

7.2.12. Verze

V této položce nabídky můžete zobrazit informace o verzi firmwaru nainstalovaného v zařízení. pomocí tlačítek ▼▲ na dálkovém ovladači nebo otočného ovladače na zařízení vyberte položku Version v nabídce System a stiskněte tlačítko OK na dálkovém ovladači nebo potvrďte stisknutím otočného ovladače na zařízení.

8.1. Rádio DAB+

V tomto režimu můžete přijímat digitálně vysílané rozhlasové stanice. Stiskněte a podržte tlačítko MENU na dálkovém ovladači nebo na zařízení a pomocí tlačítek ►◄ vyberte položku nabídky DAB/ DAB+. Výběr potvrďte stisknutím otočného ovladače na zařízení nebo tlačítka OK na dálkovém ovladači.

8. OPERACE

8.1.1. Seznam kanálů

E

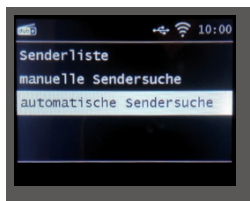
Stisknutím tlačítka Seznam vyvoláte v přístroji seznam stanic DAB. Nyní můžete vyvolat požadovanou stanici prostřednictvím tohoto seznamu stanic. Upozorňujeme, že seznam stanic DAB je k dispozici pouze v případě, že předtím bylo úspěšně provedeno skenování stanic DAB.

Přečtěte si také kapitolu 8.1.2.

8.1.2. Skenování DAB

Chcete-li spustit automatické vyhledávání stanic v režimu příjmu DAB, stiskněte v případě potřeby několikrát tlačítko Zpět.

Pokud rádio dosud nemá uloženy žádné programy v režimu DAB, vyhledávání se spustí automaticky, jakmile se rádio přepne do režimu příjmu DAB.

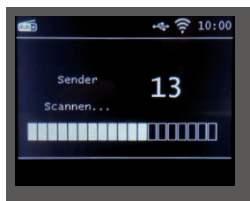


8. OPERACE

Přepněte na řádek automatického vyhledávání stanic a potvrďte tlačítkem OK na dálkovém ovladači nebo stisknutím otočného ovladače na přístroji. Rádio nyní automaticky vyhledá všechny přijímané digitální rozhlasové stanice a poté je uloží do seznamu stanic.

Ty můžete vyvolat způsobem popsaným v kapitole 8.1.1.

8.1.2. Skenování DAB



Číslo na pravé straně ukazuje počet nalezených rozhlasových stanic. Po úspěšném vyhledávání začne rádio přehrávat první nalezenou stanici.

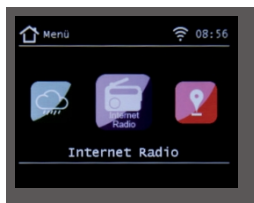
8. OPERACE

8.1.3. Ruční vyhledávání DAB

Rozhlasové stanice DAB můžete vyhledávat také ručně. K tomu musíte znát vysílací frekvenci. Pomocí této položky nabídky vyberte požadovanou vysílací frekvenci a potvrďte tlačítkem OK.

8.2. Výběr internetové rozhlasové stanice

Pomocí tlačítek se šipkami ►◄ vyberte v hlavní nabídce zařízení internetové rádio a potvrďte výběr tlačítkem OK na dálkovém ovladači nebo stisknutím tlačítka OK na zařízení.



Jakmile přepnete do režimu internetového rádia, přepne se rádio na poslední rozhlasovou stanici. Pokud ještě nebyla vybrána žádná internetová rozhlasová stanice, přejdete do přehledu.



8. OPERACE

8.2. Výběr internetové rozhlasové stanice

Různé seznamy jsou k dispozici zde.

Seznam oblíbených položek

V tomto seznamu se zobrazují všechny jednotlivě uložené rozhlasové stanice.

Chcete-li uložit rozhlasovou stanici, přečtěte si také kapitulu 8.4 Rádio.

Zde najdete různé seznamy rozhlasových programů.

Podcasty

Zde si můžete vybrat z řady rozhlasových podcastů.

Kurz

Tento seznam obsahuje 10 rozhlasových stanic, které byly vybrány jako poslední.

Vyhledávání

Pomocí této funkce můžete vyhledat konkrétní rozhlasovou stanici.

8.3. Vyhledávání internetových rozhlasových stanic

Vyberte řádek Hledat a potvrďte tlačítkem OK na zařízení.



Pomocí klávesnice na dálkovém ovladači zadejte do vyhledávacího pole název ráiové stanice. K tomu použijte tlačítka ▼▲▶◀.

8. OPERACE

8.3. Vyhledávání internetových rozhlasových stanic

Zadání potvrďte tlačítkem OK.

E

Rádio nyní vyhledá všechny stanice, které odpovídají tomuto vstupu. kanál pomocí tlačítek ▼▲ a potvrďte stisknutím otočného ovladače na přístroji.

8.4. Ukládání rozhlasových stanic

Na jedno tlačítko předvolby můžete uložit až 4 rozhlasové stanice. Vyberte rozhlasovou stanici, kterou chcete uložit, a stiskněte a podržte tlačítko předvolby na zařízení, na které chcete rozhlasovou stanici uložit, po dobu přibližně 3 sekund. Rozhlasová stanice se uloží. Rozhlasovou stanici lze nyní vyvolat pomocí tohoto tlačítka.

8.5. Ukládání rozhlasových stanic do seznamu oblíbených

Rozhlasové stanice lze uložit do seznamu oblíbených stanic, který lze rychle vyvolat pomocí tlačítka oblíbených stanic na dálkovém .

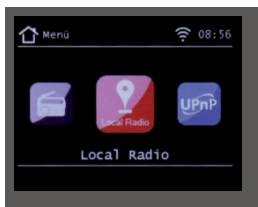
Do tohoto seznamu můžete uložit až 10 oblíbených rozhlasových stanic. Vyberte rozhlasovou stanici, kterou chcete přidat seznamu oblíbených. Stiskněte tlačítko FAV+ na dálkovém ovladači.

Vyberte číslo paměťového místa, kam chcete uložit rozhlasovou stanici, a stiskněte a podržte tlačítko FAV+ na dálkovém ovladači po dobu přibližně 2 sekund. Rozhlasová stanice se uloží na zvolené místo.

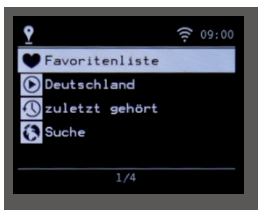
8. OPERACE

8.6. Místní rozhlasové stanice

Abyste si usnadnili stanice ve vaší oblasti v režimu internetového rádia, můžete v nabídce zařízení vyhledat konkrétní rozhlasové stanice z vašeho regionu. Pomocí tlačítek ►◄ na dálkovém ovladači nebo otočného ovladače na zařízení vyberte v hlavní nabídce zařízení položku Místní rádio.



Tato položka nabídky obsahuje výběr různých internetových rozhlasových stanic seřazených podle regionů zemí, které lze tímto způsobem snadněji vyhledat. vyberte požadovaný seznam programů v této položce nabídky pomocí tlačítek ▼▲ .



Zadání potvrďte tlačítkem OK.

8. OPERACE

8.7. Změna objemu

Změňte hlasitost pomocí tlačítek VOL+/VOL- na dálkovém ovladači nebo pomocí otočného ovladače na zařízení.



Chcete-li ztlumit zvuk rádia, stiskněte tlačítko Mute na dálkovém ovladači.

8.8. Přepínání provozního režimu

Stisknutím tlačítka MODE na dálkovém ovladači přepínáte mezi provozními režimy AUX, internetového rádia nebo UPnP.

8.9. AUX IN

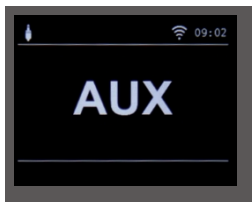
K rádiu můžete připojit externí zařízení pro přehrávání hudby, například přehrávač MP3. Za tímto účelem připojte externí zařízení k zadní straně rádia pomocí vhodného kabelu a toto zařízení . Stiskněte tlačítko MENU na dálkovém ovladači nebo na zařízení a pomocí tlačítek ►◄ na dálkovém ovladači nebo na zařízení.

otočným ovladačem na zařízení AUX. Potvrďte tlačítkem OK na dálkovém ovladači nebo stisknutím otočného ovladače na zařízení.

8. OPERACE

8.9. AUX IN

Alternativně můžete přepnout do režimu AUX opakovaným stisknutím tlačítka MODE na zařízení, dokud neaktivuje režim AUX.



Nyní můžete přehrávat hudbu z externího zařízení. Ovládání (posun skladby vpřed, zpět, stop, přehrávání) se provádí prostřednictvím připojeného zařízení, hlasitost přehrávání lze ovládat pomocí tlačítek VOL+/VOL- nebo otočného ovladače rádia nebo prostřednictvím externího zařízení.

Upozorňujeme, že k připojení externího zařízení potřebujete vhodný kabel. Vstup AUX IN na rádiu je připraven pro 3,5 mm stereofonní konektor jack.

8. OPERACE

8.10. UPnP

E

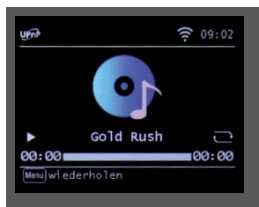
Pokud je rádio připojeno k bezdrátové síti, lze jej také jako přehrávač médií a přehrávat hudební soubory ze zařízení připojených k síti, jako jsou počítače nebo chytré telefony, prostřednictvím protokolu UPnP.

Předpokladem je zde na jedné straně integrace zařízení do stejné domácí sítě a na druhé straně uvolnění odpovídajícího systému.

Chcete-li vybrat UPnP, postupujte následovně:

Stiskněte tlačítko MENU na dálkovém ovladači nebo na zařízení a vyberte UPnP pomocí tlačítek ►◀ na dálkovém ovladači nebo otočného ovladače na zařízení. Potvrďte tlačítkem OK na dálkovém ovladači nebo otočným ovladačem na zařízení.

Vyberte skladbu, kterou chcete přehrát, a potvrďte ji tlačítkem OK na zařízení.

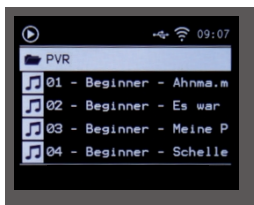


8. OPERACE

8.11. Přehrávání z USB

Hudební soubory MP3 můžete přehrávat z datového nosiče USB. Za tímto účelem vložte datový nosič USB s hudebními soubory do zásuvky USB na zadní straně.

Stiskněte tlačítko MENU na dálkovém ovladači nebo na zařízení a pomocí tlačítek ◀▶ na dálkovém ovladači nebo otočného ovladače na zařízení vyberte položku Multimédia. Potvrďte tlačítkem OK na dálkovém ovladači nebo tlačítkem OK na zařízení. Vyberte skladbu, kterou chcete přehrát, a potvrďte ji stisknutím otočného ovladače na zařízení.



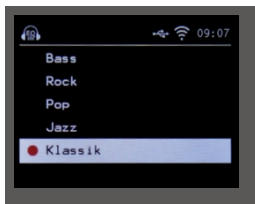
8.12. EQ (ekvalizér)

V této oblasti můžete vybrat určité zvukové předvolby. Kromě několika zvukových předvoleb můžete vybrat zvuk. Rádio můžete také přizpůsobit a toto nastavení uložit v části Můj ekvalizér.

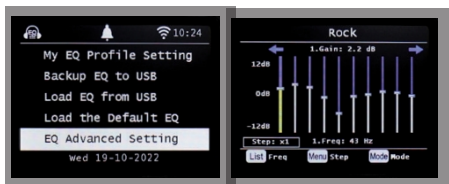
Pomocí tlačítek ◀▶ na dálkovém ovladači nebo pomocí otočného ovladače na přístroji vyberte v hlavní nabídce položku Equaliser a stiskněte tlačítko .

8. OPERACE

Tlačítko OK na dálkovém ovladači nebo potvrďte stisknutím otočného ovladače na zařízení.



Pomocí tlačítek $\blacktriangledown$ $\blacktriangle$ na dálkovém ovladači nebo otočným ovladačem na zařízení vyberte zvukovou předvolbu a potvrďte ji tlačítkem OK na dálkovém ovladači nebo stisknutím otočného ovladače na zařízení.



8.13. Počasí

Zařízení může poskytovat aktuální informace o počasí z displeje vaší polohy. Chcete-li vyvolat informace o počasí, vyberte v hlavní nabídce rádia položku Počasí a potvrďte ji tlačítkem OK.

8. OPERACE



Umístění předpovědi počasí můžete změnit pomocí tlačítka LIST na dálkovém ovladači nebo na zařízení. Za tímto účelem zadejte název města, ze kterého chcete získat aktuální informace o počasí. Pokud je zařízení připojeno k internetu, můžete informace o počasí zobrazit na displeji zařízení.

Poznámka: Pro předpověď počasí přistupuje zařízení k internetovému serveru, na kterém jsou uloženy informace o počasí. Proto se zobrazené údaje o počasí mohou lišit od skutečných údajů o počasí ve vaší lokalitě.

8.14. Nahrávání rozhlasových pořadů

Zařízení lze použít k nahrávání rozhlasových pořadů na datový nosič USB. Rádio vytvoří na připojeném datovém nosiči USB složku, do které se ukládají všechny nahrávky.

Složka je označena PVR. Soubory jsou uloženy ve formátu MP3. Pokud jste k rádiu připojili datový nosič USB, můžete program nahrávat přímo během provozu. Během vysílání stiskněte tlačítko Nahrávání (Rec) na přístroji nebo na dálkovém . Na displeji se zobrazí červený symbol nahrávání.

8. OPERACE

E



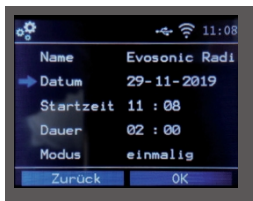
Chcete-li nahrávání zastavit, stiskněte tlačítko Stop a výzvu potvrďte tlačítkem OK.



8.14. Nahrávání rozhlasových pořadů

Podobně jako u videorekordéru nebo DVD rekordéru můžete i u rádia naprogramovat časovač nahrávání a nahrávat tak například rozhlasové pořady, když nejste doma. Za tímto účelem stiskněte a podržte tlačítko Nahrávání na přístroji nebo na dálkovém ovladači déle než 2 sekundy. Případně v systémové nabídce vyberte možnost Časovač nahrávání.

8. OPERACE



Jméno:

Zde vyberte rozhlasový program, který se má nahrávat.

Datum:

Zde zadejte datum, kdy se má časovač spustit.

Čas zahájení:

Vyberte časový řádek Start, stiskněte tlačítko OK a pomocí tlačítek se šipkami nahoru/dolů na dálkovém ovladači nebo otočného ovladače zadejte čas, ve kterém se má časovač aktivovat.

Doba trvání:

Zde nastavte délku nahrávání v hodinách a minutách.

Režim:

Zde zadejte, zda se má záznam provádět jednou nebo denně.

8.15. Bluetooth

Rádio lze volitelně připojit k externímu zařízení (např. smartphonu/tabletu) prostřednictvím Bluetooth. Média (lokálně uložené soubory MP3, streamovaná hudba, webové rádio) pak lze přehrávat z externího zařízení prostřednictvím rádia pomocí připojení Bluetooth. V nabídce vyberte možnost Bluetooth. Abyste mohli posílat zvukové soubory do rádia přes Bluetooth, musí být navázáno připojení Bluetooth.

8. OPERACE

8.15.1. Navázání připojení Bluetooth

E

Pokud jste na rádiu zvolili režim Bluetooth, je rádio v režimu párování a vyhledává zařízení Bluetooth, která chcete připojit.

Nyní aktivujte funkci Bluetooth připojovaného externího zařízení (další informace naleznete v návodu k obsluze připojovaného zařízení). V přehledu dostupných zařízení vyhledejte položku "DABMAN i460, vyberte ji a navažte spojení. Ozve se zvukový signál.

8.15.2. Přehrávání médií přes Bluetooth

Pokud jste navázali připojení Bluetooth, jak je popsáno v kapitole 8.15.1, můžete prostřednictvím rádia přehrávat hudební soubory uložené v externím zařízení. Za tímto účelem postupujte následovně:

Spustěte přehrávání hudby na externím zařízení zapnutím příslušné funkce přehrávání (přehrávač MP3 apod.) nebo vyberte skladbu z příslušného seznamu skladeb a spustěte přehrávání.

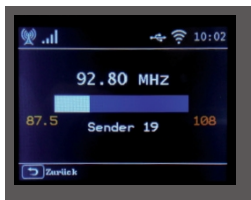
8.16. FM (VHF) ANALOGOVÉ rádio

V této položce nabídky můžete přijímat analogové rozhlasové stanice FM. Při prvním přepnutí rádia do režimu FM/UHF je nutné vyhledání stanice. K tomuto účelu je k dispozici funkce automatického a ručního vyhledávání.

8. OPERACE

8.16.1. Automatické vyhledávání FM

Po přepnutí na FM stiskněte na zařízení tlačítko Seznam. Stiskněte a podržte tlačítko OK, dokud nespustí vyhledávání.



Zařízení spustí automatické vyhledávání stanic a uloží všechny frekvence, na kterých byla nalezena rozhlasová stanice. Upozorňujeme, že citlivost příjem a související počet nalezených rozhlasových stanic závisí na nastavení citlivosti vyhledávání. Chcete-li změnit citlivost vyhledávání, stiskněte v režimu FM tlačítko Menu. Zvolte mezi možnostmi "Všechny stanice", "Slabé vysílače" a.

"Silné vysílače".

8. OPERACE

8.17. Funkce varování před katastrofou EWF

8.17.1. Co EWF?

E



"Funkce nouzového varování - zkráceně EWF - umožňuje rychlé a spolehlivé varování obyvatelstva v případě katastrofy. Ať už se jedná o povodně, extrémní bouře, chemické havárie nebo teroristické útoky - digitální rozhlas poskytuje informace o hrozícím nebezpečí.

V případě tísňového poplachu se aktuální rozhlasový program přeruší a rádia se automaticky přepnou na varovný a informační kanál. Rádia, která jsou v "pohotovostním režimu", se automaticky aktivují. Kromě výstražného hlášení se na displejích rádií objeví výstražná zpráva v několika jazycích a s podrobnými pokyny a informacemi.

8. OPERACE

8.17.2. Nastavení funkcí EWF

Stiskněte tlačítko MENU na dálkovém ovladači nebo na zařízení a pomocí tlačítek ►◄ na dálkovém ovladači nebo otočného ovladače na zařízení vyberte položku Systém. Potvrďte tlačítkem OK na dálkovém ovladači nebo otočným ovladačem na přístroji. Vyberte položku nabídky EWF a potvrďte ji stisknutím otočného ovladače na spotřebiči nebo stisknutím tlačítka OK na dálkovém ovladači.

ZAPNUTO/VYPNUTO

Aktivujte nebo deaktivujte funkci EWF v řádku Zapnuto/Vypnuto.

Nastavení hlasitosti

Zde nastavte hlasitost, při které se má přehrávat varovná zpráva.

Pohotovostní monitor

V případě potřeby se prostřednictvím DAB přenášejí další textové informace.

Pokud se mají zobrazovat na displeji, zvolte možnost aktivní.

8. OPERACE

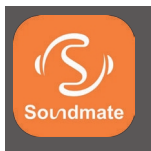
8.18. Provoz přes aplikaci



S **Soundmate** můžete ovládat kompatibilní internetové rádio prostřednictvím tabletu nebo chytrého telefonu.

Aplikace je vhodná pro operační systémy iOS i Android. Poznámka:

Tento popis odpovídá stavu aplikace ke dni 11/2022 V průběhu aktualizací softwaru se mohou funkce nebo vzhled aplikace změnit. Stáhněte si aplikaci z obchodu Google Play® pro operační systémy Android® nebo prostřednictvím obchodu iTunes Store pro operační systémy iOS® a nainstalujte aplikaci do svého chytrého telefonu.



8. OPERACE

8.18. Provoz přes aplikaci

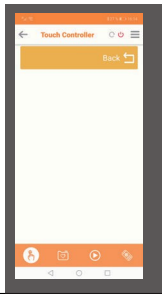


Spusťte aplikaci.

Po spuštění aplikace automaticky rozpozná rádio, pokud je přihlášeno ke stejné síti. Hlavní nabídka aplikace má stejnou strukturu jako nabídka rádia.

Ikony použité v aplikaci jsou podobné ikonám v nabídce rádia. Klepnutím na nalezené rádio spustíte aplikaci.

E



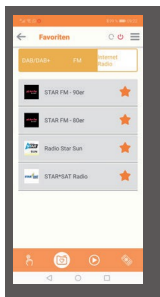
Dotykový ovladač

Pomocí dotykového ovladače můžete posunutím doprava nebo doleva/nahoru nebo dolů přistupovat k různým funkcím, jako je změna hlasitosti Control nebo výběr programu.

8. OPERACE

8.19. Provoz přes aplikaci

E



Vyvolání oblíbených kanálů

Pomocí této funkce můžete vyvolat uložené oblíbené rozhlasové stanice. Vyberte oblíbenou rozhlasovou stanici ze seznamu. Oblíbené rozhlasové stanice můžete uložit

v Uložení rádia, jak je popsáno v návodu k obsluze. pokyny pro rádio.



Přepínání provozního režimu

Pomocí tohoto pole můžete nastavit různé provozní režimy rádia. Možnosti volby provozních režimů závisí na funkcích rádia. připojeného rádia.

8. OPERACE

8.19. Provoz přes aplikaci

Funkce přehrávání

Tímto tlačítkem vyvoláte aktuální přehrávání. Zde můžete vybrat rozhlasové stanice přes internet, DAB+ nebo FM. Můžete zde také změnit hlasitost přehrávání. Můžete zde také spustit nahrávání na datový nosič USB. Kromě zapnuté rozhlasové stanice se zobrazují také informace vysílané rozhlasovou stanicí o aktuálním programu.



Dálkové ovládání

Funkce dálkového ovládání umožňuje ovládat rádio pomocí virtuálního dálkového ovladače. Za tímto účelem klepněte na symbol dálkového ovládání v dolní části. Nyní můžete ovládat všechny funkce rádia pomocí virtuálního dálkového ovládání..



9. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

E

Symptom	Možná příčina a náprava
Žádný displej, rádio nereaguje na ovládání	Připojte napájení pomocí napájecí jednotky, která je součástí dodávky.
Ovládání pomocí dálkového ovládání není možné.	Baterie je vybitá nebo není správně vložena. Zkontrolujte, zda jsou baterie vloženy správným směrem. Namiřte dálkový ovladač na spotřebič.
Přehrávání AUX nefunguje Špatná kvalita zvuku při přehrávání hudby	Zařízení je v nesprávném režimu. Přepněte do režimu "AUX". Chybné připojení kabelu. Zkontrolujte kabelové spojení mezi rádiem a externím zařízením. Soubor s nízkou přenosovou rychlostí. Zkontrolujte zvukový soubor. Tip: U souborů MP3 by měla být přenosová rychlost 192 Kbit/s nebo vyšší.
Příliš nízká hlasitost	Zkontrolujte nastavení hlasitosti na rádiu DABMAN i460 a nastavení hlasitosti spárovaného zařízení.

9. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Symptom	Možná příčina a náprava
Nelze navázat síťové připojení	Zkontrolujte funkci W-LAN a aktivujte funkci DHCP směrovače, ke kterému má být rádio zaregistrováno; v síti může být aktivní firewall.
Připojení W-LAN nelze navázat	Zkontrolujte dostupnost sítě W-LAN, zmenšete vzdálenost mezi směrovačem W-LAN a rádiem a ujistěte se, že při přihlašování ke směrovači W-LAN používáte správné heslo WEP/WPA.
Nejsou k dispozici žádné internetové rozhlasové stanice	Zkontrolujte přístupové body sítě. Rádiová stanice není v současné době dostupná. Spojení stanice bylo změněno nebo již aktuálně nevysílá.

E

9. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Symptom	Možná příčina a náprava
Datový nosič USB není rozpoznán	Ujistěte se, že je datový nosič USB naformátován jako FAT32 nebo NTFS.
E Zařízení nevydává žádný zvuk. Všechny ostatní funkce jsou v pořádku.	Sluchátka připojená k zařízení. Odpojte sluchátka.
Rušení příjmu DAB+	Žádné stanice nejsou k dispoziciProvedení vyhledávání. Anténa není zcela vysunutá. Změňte polohu rádia (v případě potřeby blíže k oknu), znovu proveďte vyhledávání.

SKLADOVÁNÍ

Pokud přístroj nepoužíváte, odpojte síťový adaptér ze zásuvky, odpojte kabel síťového adaptéru od rádia a uložte jej na suchém místě chráněném před prachem. Pokud se dálkový ovladač dobu nepoužívá, je třeba z něj vyjmout baterii.

11. POZNÁMKY O ZNAČCE

Názvy produktů a společností zde uvedené jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky příslušných vlastníků.

12. POKYNY K LIKVIDACI

12.1. Likvidace obalů

Obal vašeho spotřebiče se skládá výhradně z recyklovatelných materiálů.

Prosím, roztřídte je podle toho a odevzdejte je do

"Duální systém".



12.2. Likvidace spotřebiče

Symbol přeškrtnuté popelnice na kolečkách zobrazený vpravo označuje

že toto zařízení podléhá směrnici 2012/19/EU. Tato směrnice

stanoví, že toto zařízení nesmíte po skončení jeho životnosti

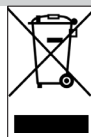
likvidovat společně s běžným domovním odpadem, ale na

speciálně organizovaných sběrných místech,

recyklační střediska nebo společnosti zabývající se likvidací odpadu.

Tato likvidace je pro vás bezplatná. Chraňte životní prostředí a zlikvidujte ji správně.

Další informace získáte u místní společnosti zabývající se likvidací odpadu nebo u městského či obecního úřadu.



12. POKYNY K LIKVIDACI

12.3. Likvidace baterií

Baterie a dobíjecí baterie se nesmí likvidovat společně s domovním odpadem. Symbol uvedený vpravo znamená, že jste jako spotřebitel povinni likvidovat všechny baterie a dobíjecí baterie odděleně.



E

Vhodné sběrné nádoby jsou k dispozici ve specializovaných obchodech a mnoha veřejných institucích.

Informace o likvidaci starých baterií a získáte také u specializovaných likvidačních firem, na obecních a místních úřadech. Tato likvidace je pro vás bezplatná. Chraňte životní prostředí a likvidujte je správně.

Další chemický symbol Pb (olovo) nebo Hg (rtuť) pod přeškrtnutým odpadkovým košem znamená, že baterie/dobíjecí baterie obsahuje více než 0,0005 % rtuti nebo 0,004 % olova.

13. VLASTNOSTI A TECHNICKÉ ÚDAJE

Internetové rádio

Zvukové kodeky

MP3 (bitová rychlost až 320 Kbit/s, vzorkovací frekvence až 48 KHz) AAC/AAC+ (bitová rychlost 320 Kbit/s, vzorkovací frekvence až 48 KHz) WMA (bitová rychlost až 320 Kbit/s, vzorkovací frekvence až 48 KHz)

DAB/DAB+/FM

Recepce

DAB Band III 174 MHz - 240 MHz FM 87,5 MHz - 108 Mhz

Zobrazit

Barevný displej TFT

2,4 palce

Zvuk

Reproduktory

1 x 1 W
Výstupní hudební výkon 3" reproduktoru
a 6Ω

13. VLASTNOSTI A TECHNICKÉ ÚDAJE

Připojení	
Sluchátka AUX IN	3,5 mm stereo jack konektor
Polarita připojení napájení	3,5 mm stereo jack konektor 
Zásuvka USB	Standard USB 2.0
Provozní podmínky	
Teplotní rozsah	0 °C - 45 °C
Vlhkost vzduchu	20% - 80% relativní vlhkost

13. VLASTNOSTI A TECHNICKÉ ÚDAJE

Rozhraní W-LAN

Modulace frekvenčního rozsahu	2,412 GHz - 2,4835 GHz CCK, DQPSK, DBPSK, 64-QAM, 16-QAM, QPSK, BPSK, IEEE 802.11b/g /n
-------------------------------------	--

Standardy IEEE	
----------------	--

Rychlost přenosu dat W-LAN 802.11b: 802.11g: 802.11n	1, 2, 5,5, 11 Mb/s 6, 9, 12, 18, 24, 36, 48, 54 Mb/s HT20 až 72,2 Mb/s HT40 až 150 Mbps
--	--

Přenosový výkon	18,5 dBm (max.)
-----------------	-----------------

Podmínky skladování

Skladujte pouze v suchých prostorech.

Rozměry a hmotnost

Šířka x výška x hloubka	250 mm x 180 mm x 95 mm
-------------------------	-------------------------

Hmotnost	přibližně 1446 g
----------	------------------

13. VLASTNOSTI A TECHNICKÉ ÚDAJE

Bateriové dálkové ovládání

Typ

CR 2025 / 3 V

Napájecí jednotka DABMAN i460

Výrobce

Shenzhen SOY Technology Co., Ltd.

Označení typu

SOY-SOY-1800100EU-063G

Vstupní napětí

100-240V

Vstupní frekvence

50/60Hz

Výstupní napětí

18V DC

Výstupní proud

1,0 A

Výstupní výkon

18W

Průměrná účinnost v

Operace

85 %

Spotřeba energie bez zatížení

<0,1W

E

14. SERVIS A PODPORA

Vážený zákazník!

Děkujeme, že jste si vybrali výrobek od naší společnosti. Náš výrobek splňuje zákonné požadavky a je vyráběn pod stálou kontrolou kvality. Technické údaje odpovídají aktuálnímu stavu v době tisku. Mohou se změnit bez předchozího upozornění.

Záruční doba na rádio IMPERIAL DABMAN odpovídá zákonným ustanovením v době nákupu.

Nabízíme vám také službu HOTLINE s profesionální asistencí.

V naší servisní oblasti jsou vám k dispozici profesionální odborníci, kteří zodpoví vaše dotazy. Zde se můžete zeptat na cokoli, co vás zajímá o výrobcích IMPERIAL, a získat tipy na lokalizaci příčiny případné závady.

Naši technici jsou vám k dispozici od pondělí do pátku od 8.00 do 16.45 hodin na následujícím telefonním čísle:

02676 / 95 20 101

nebo e-mailem na adresuservice@telestar.de

Pokud vám servisní linka nemůže pomoci, zašlete rádio IMPERIAL DABMAN na následující adresu, nejlépe v původním obalu, ale bezpečně zabalené pro přepravu:

TELESTAR - DIGITAL GmbH

Servisní středisko

Am Weiher 14 (průmyslová zóna)

56766 Ulmen

15. OZNAČOVÁNÍ

CE



Váš přístroj nese označení CE a splňuje všechny požadované normy EU. Společnost TELESTAR DIGITAL GmbH tímto prohlašuje, že zařízení IMPERIAL DABMAN 460i v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice RoHS 2011/65/EU, směrnice RE 2014/53/EU a směrnice o nebezpečných látkách.

Směrnice ErP 2009/125/ES.

Prohlášení o shodě pro tento výrobek je k dispozici na tomto odkazu:: IMPERIAL DABMAN i460

http://www.telestar.de/de_DE/Konformitaetserklaerung/352-529/?productID=24809

Distributor:

TELESTAR DIGITAL GmbH

Am Weiher 14

56766 Ulmen